

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 14 de septiembre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.686

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

## Viva complacencia de PABLO VI por la asamblea conjunta de obispos y sacerdotes en Madrid

Su Santidad la expresa en un telegrama dirigida a la misma

Ve en ella un sincero empeño y confirmación de la alta misión sacerdotal para servicio del pueblo de Dios



Madrid.—Bajo la presidencia del cardenal primado de España, don Vicente Enrique Tarancón, se celebra en Madrid la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes, con el estudio del papel de la Iglesia en la España de hoy. Antes de iniciarse las sesiones se celebró una misa solemne. (Foto Europa Press)

Madrid, 14.—El Papa, a través de la Secretaría de Estado del Vaticano, ha enviado un telegrama, "elevando plegarias por el éxito de la asamblea", informó esta mañana a la prensa el cardenal primado, monseñor Vicente Enrique Tarancón.

## DOS CASOS DE COLERA EN FRANCIA

Uno en Bayona y el otro en Toulouse

París, 14.—El Gobierno francés ha notificado oficialmente a la Organización Mundial de la Salud (O. M. S.) que tiene su sede en Ginebra (Suiza) la existencia de dos casos de cólera producidos dentro del territorio francés, según informaron hoy fuentes autorizadas. La notificación ha sido realizada en virtud de lo que dispone el reglamento sanitario internacional. Ambos casos fueron diagnosticados por especialistas del Instituto Pasteur, de París.

**NO HAY RIESGO DE LA EXTENSION DE LA ENFERMEDAD**  
El Ministerio francés de Sanidad considera también en la notificación formulada en la O. M. S. que el riesgo de extensión de la enfermedad es prácticamente nulo.

### EN BAYONA Y TOULOUSE

Dicho Ministerio informó también que uno de los enfermos, una mujer de 29 años, se encuentra hospitalizada en Bayona, y el segundo un hombre, está hospitalizado en Toulouse. No ha sido revelado la identidad de ninguno de ellos, sobre los que se informa igualmente que su estado no inspira cuidados.—Efe.

## El paro de la construcción en Madrid, estacionario

Mientras unos se reintegran al trabajo, otros lo abandonan

Madrid, 14.—Se mantiene hoy estacionaria la situación de los obreros de construcción de Madrid, quienes ayer iniciaron un paro que afectó aproximadamente al 4 por ciento de la población laboral del sector, cifrada en unos 150.000 hombres.

Se observa hoy que los obreros de algunas obras que ayer pararon se han reintegrado al trabajo, mientras que el paro se ha producido en otras obras en las que se trabajó normalmente.

### DETENCIONES

No se han producido incidentes de importancia entre los trabajadores en paro y la fuerza pública, si bien ésta ha debido efectuar una docena de detenciones entre los miembros de diversos piquetes de huelga.—Cifra.

## IMPRENTA DE NOTICIAS POR LASER

Puede imprimir 100.000 caracteres por segundo

Chicago, 14.—Para trasladar directamente desde el teletipo a un papel fotográfico ha sido puesto a punto un dispositivo electrónico que utiliza el rayo laser y los ultrasonidos, anunció ayer la Zenith Radio Corp. La imprenta de noticias por laser no utiliza piezas móviles y es capaz de una impresión de cien mil caracteres por segundo, millares de veces más rápida que las actuales máquinas de imprenta de la prensa. Las letras pueden proyectarse en una pantalla como en una película de cine o se pueden imprimir fotográficamente. El hecho más importante es que los caracteres son generados e impresos electrónicamente, por medio del rayo laser y de los ultrasonidos.—Efe-Upi.

## XXI sesión del Comité Europeo de la Organización Mundial de la Salud

INAUGURADA EN MADRID POR GARICANO GOÑI

En su discurso, el ministro puso de relieve la aportación histórica española en la lucha por la mejora del nivel sanitario en el mundo

Madrid, 14.—El ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, ha inaugurado en la mañana de hoy la 21ª sesión del Comité Europeo de la Organización Mundial de la Salud, en un acto desarrollado en la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Acompañaron al ministro en la mesa presidencial, el director general de la Organización Mundial de la Salud, M. G. Candau; director general de Sanidad, doctor García Orcoyen; alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro, y director para Europa de la Organización, doctor Karpio.

### PALABRAS DEL MINISTRO

Abrió la sesión el señor Garicano Goñi, con unas palabras en las que resaltó que España, en su política extranjera, en sus previsiones y proyectos en los dominios políticos, económico, comercial y sanitario, desea integrarse en la Comunidad Europea.

### OBJETIVOS SANITARIOS

Por lo que respecta a los objetivos sanitarios que hay que conseguir, afirmó, «es preciso que entre los miembros de la Organización Mundial reine la concordia y la tolerancia, sin ningún sentimiento de desconfianza o de hostilidad hacia formas ideológicas o políticas nacionales.» «En este mundo abrumado por el desasosiego, sería ilógico que nosotros creáramos obstáculos a esa cooperación de todas las naciones europeas en un esfuerzo común, salvaguardia de la paz, prosperidad y salud universales.»

Finalmente tras resaltar la aportación histórica de España en la lucha por la mejora del nivel sanitario en el mundo, dio la bienvenida a los representantes de los distintos países en nombre del Jefe del Estado y de su Gobierno.

### EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD

Intervino a continuación el director General de Sanidad, doctor García Orcoyen, para resaltar que en el último decenio el desarrollo de la salud pública en España ha sido aún más favorable que el de otros indicadores económicos.

### EL DIRECTOR GENERAL DE LA O. M. S.

Tomó la palabra a continuación el director general de la Organización,

doctor Candau, quien destacó el hecho que era la primera vez que el Comité Europeo de la O. M. S. se reunía en España.

### EL DIRECTOR DE LA O. M. S. PARA EUROPA

Cerró el acto el director para Europa de la O. M. S., doctor Leo Karpio, quien volvió a resaltar la colaboración de la organización con el Gobierno español.—Cifra.

\*\*\*\*\*



Attica (Nueva York).—Policías del condado de Erie, entran en la prisión de Attica par relevar a los policías y guardias nacionales que tomaron parte en el asalto, en una dura lucha contra los amotinados. Nueve de los 38 rehenes que estaban en poder de los reclusos han muerto, degollados por éstos.—(Telefoto AP-Europa Press)

### CON UN BAÑO DE SOSA

## QUISO CAMBIAR EL COLOR NEGRO DE LA PIEL A SU MUJER

Ella acabó en el hospital y él detenido por la policía

Belo Horizonte (Brasil), 14.—Cansado de vivir en compañía de una mujer negra el albañil Sival Dias Castilho intentó solucionar el problema racial dando a su mujer, Ana Mónica Dos Santos, un baño de sosa cáustica para que cambiase de color y se convirtiese en blanca.

### EL, DETENIDO

El albañil Dias Castilho, mulato de 39 años de edad, fue detenido por la Policía y sometido a interrogatorio, mientras su mujer, que continúa del mismo color, fue internada en el hospital municipal con quemaduras en todo el cuerpo.

### LA QUERIA BLANCA

Dias Castilho declaró a la Policía que su gran deseo era vivir en compañía de una mujer blanca, a pesar de gustarle mucho la suya que desgraciadamente era negra, por lo que el pasado sábado, al llegar a su casa medio embriagado, decidió resolver el problema metiendo a su mujer en una bañera llena de sosa cáustica.

### EL AGUA QUEMABA MUCHO

«Durante los primeros minutos no sucedió nada —declaró Dias Castilho—, pero luego mi mujer empezó a gritar diciendo que el agua quemaba mucho». Socorrida por los vecinos la mujer fue internada en un hospital donde permanece en estado de observación.—Efe.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia

## PRESENTACION al Jefe del Estado de los nuevos obispos preconizados de León y Zamora

San Sebastián, 14.—Los nuevos obispos preconizados de León y Zamora, Luis María de Larrea y Legarreta y Ramón Lusarraz Ventura, respectivamente, han sido presentados esta mañana al Jefe del Estado en el curso de una ceremonia celebrada en el Palacio de Ayete y en la que estuvieron presentes el ministro de Justicia y notario mayor del Reino, Antonio María Oriol; el subsecretario del Departamento, el secretario general técnico, así como los jefes de las Casas Civil y Militar y ayudantes del Caudillo.—Cifra.

\*\*\*\*\*



Attica (Nueva York).—Policías del condado de Erie, entran en la prisión de Attica par relevar a los policías y guardias nacionales que tomaron parte en el asalto, en una dura lucha contra los amotinados. Nueve de los 38 rehenes que estaban en poder de los reclusos han muerto, degollados por éstos.—(Telefoto AP-Europa Press)

## REGRESAN a la Argentina desde Madrid las hermanas de EVA PERON

Madrid, 14.—A primeras horas de la madrugada emprendieron viaje de regreso a su país, por vía aérea, desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, las hermanas de la que fue primera dama de la República Argentina, Doña Herminia y doña Elisa Duarte llegaron a Madrid el pasado día 5, con motivo de la devolución de los restos mortales de su hermana Eva al expresidente argentino, Juan Domingo Perón.—Cifra.

## FONTANA CODINA inauguró el pabellón español en la Feria de Helsinki

Helsinki, 14.—La Feria Técnica Internacional de Helsinki, hoy inaugurada, incluye un importante pabellón montado por Empresa Nacional de Autocamiones en el que se exhiben modelos de «Pegaso» adaptados a diversas funciones de transporte y construcción. Todos son objeto de viva atención por los visitantes. La feria está abierta solamente a técnicos y hombres de empresa. El ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, asistió hoy a la ceremonia de la inauguración, durante la cual pronunciaron discursos el presidente de la Corporación de Ferias Finlandesas, Runar Herberg; el alcalde de Helsinki, Teuvo Aura, y el ministro de Comercio Exterior, Alavi J. Mattila. Posteriormente, Fontana Codina recibió en el pabellón español al ministro de Industria finlandés, Olavi Salonen; al alcalde de Helsinki, al presidente de la Feria y otras autoridades, a las que mostró los modelos exhibidos y dio explicaciones de su fabricación y comercialización en España.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## SEGUNDA QUINCENA

Sigue el ambiente con su suavidad característica, más bien caldeado, cuando se echado fuera aún el verano, oficialmente, pero ya podemos decir que, en realidad, nos ha metido hace días en el otoño.

Y el ambiente, para su segunda quincena, va a caldearse más, al menos en sentido figurado. Ya tenemos proclamados a los candidatos para las elecciones a procuradores en Cortes por la representación de las familias, y ahora vendrá la campaña de propaganda electoral, los comentarios, las decisiones o indecisiones de los electores, la hora del voto, más adelante, y así día tras día hasta el momento de la elección, el ambiente electoral destacará en la población.

Aparte de esta circunstancia de la vida política, las demás actividades siguen su curso y su progresión. La juventud, por ejemplo, tiene ese amplio plan elaborado por la delegación provincial correspondiente, sin olvidar el nuevo curso de estudios que se avecina, para que tampoco olviden los libros.

Ahí tenemos también, siguiendo la serie de exposiciones, la de los pensionados en la Residencia de Pintores, las próximas representaciones teatrales y, más allá, en algunas localidades de la provincia, las fiestas anuales que aun quedan por celebrarse.

En otro orden de cosas, esta segunda mitad de septiembre, nos traerá el novenario a la Virgen de la Fuencisla, en la catedral, tiempo en el que también este año se venerará en la categoría de Patrona, con lo que la concurrencia a la novena volverá a ser tan nutrida como el pasado año. Lo que no sabemos aún es si una buena parte de los fieles tendrá que asistir a pie firme a los actos, como en otras ocasiones, por falta de bancos o sillas.

**T. V. J. HORCAJO, S. A.**  
G. E. E.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,00

#### ALQUILERES

TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones, «Sierramar», teléfono 1447.

SE alquila piso amueblado, próximo plaza de Franco, Teléfono 3686.

PISO amueblado, céntrico, económico, temporada escolar. Quisoso Azoguevo. Teléfono 2856.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar. Teléfono 1845.

SE alquila piso amueblado, céntrico. Teléfono 3459.

#### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción, eulolenguas. Ladreda, 18.

SOLICITO maestra. Informar: San Facundo, 1, bajo (oficina).

#### TRASPASOS

MERCERIA-perfumería acreditada, sitio céntrico. Razón: Gestoría «La Social», plaza Los Huertos, 2.

SE traspasa tienda de ultramarinos por no poderla atender, con facilidades de pago. José Zorrilla, 134. Segovia.

SE traspasa bar, con pequeña vivienda. Razón, Publicidad Races.

#### VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

MICROBUSES Ferber, excursiones. José Antonio, 32. Teléfono 4870.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

#### TRABAJO

SE necesita chica. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.

NECESITA chica señora sola, horas libres, San Facundo, 3, segundo.

OBRAERO para ganado establecido en Segovia. Finca mecanizada, con casa, etcétera. Gestoría Agrícola. Melitón Martín, 6. Teléfono 28-55.

SE necesita chica fija. Doctor Núñez. Fernández Ladreda, 25, 3.º. A.

SE necesita asistente diaria, de nuevo a tres. Joyería Esalí.

NECESITO camarero extra para domingos y festivos. Restaurante La Tau-rina.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exitos extraordinarios. Compramos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, Calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

SE necesita cuerpo de casa para Madrid, buen sueldo. Teléfono 3232.

SE ofrece obrero tardes libres. Apartado 136. Segovia.

NECESITO señora o señorita cuidar niños de 5 a 10 noche. Razón, Gestoría Calero.

SE necesita muchacha fija, buen sueldo. Teléfonos 3902-2049.

SE necesita chica fija. Dr. Cañizo. Muerte y Vida, 4.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936



# Información Local

## PROCURADORES

### Hoy han sido proclamados los seis candidatos «familiares» de nuestra provincia

Dos de ellos serán elegidos el día 29 por los cabezas de familia y por las mujeres casadas

Esta mañana, a las once y cuarto, en la Audiencia, se ha reunido la Junta Provincial del Censo Electoral para proceder al examen de las documentaciones presentadas por los seis candidatos a procurador en Cortes por la representación familiar de nuestra provincia.

El acto, al que han asistido los seis candidatos y otras varias per-

sonas, ha sido presidido por el presidente de la Audiencia, que también lo es de la Junta, don Enrique Fernández-Vivanco García, acompañado de los demás miembros de la de la Junta.

En primer lugar, el secretario de la Junta, don Ramón Huerta, procedió a dar lectura a las disposiciones más importantes de las que re-



Los seis candidatos proclamados, de izquierda a derecha: don Fernando Abril Martorell, don Andrés Ruegera Guajardo, don Arturo Acosta García, doña María del Carmen Díaz Garrido, don Félix de Pablos Peña, y don Antonio Horcajo Matesanz.—(Foto Antonio)

gular la elección de procuradores en Cortes por la representación familiar, y seguidamente leyó también las documentaciones presentadas por los seis candidatos, por el orden en que fueron entregadas.

Correspondió el primer lugar a la de don Antonio Horcajo Matesanz, al que presentan los procuradores en Cortes don Luis Gómez de Aranda,

respecto a actos públicos electorales y propaganda impresa se estipula que para celebrar reuniones o cualquier acto público de campaña electoral se requerirá la autorización de la Junta Provincial del Censo.

Los ayuntamientos pondrán a disposición de los candidatos las escuelas públicas, salones, edificios muni-

cipales u otros locales análogos para que puedan celebrar actos públicos de propaganda, que serán de idéntica duración para cada candidato. Quedan expresamente prohibidas, cualquiera que sea la persona que se promueva, o la forma en que se realicen, las suscripciones, cuestionarios, colectas, festivales o iniciativas análogas destinadas a allegar fondos para subvencionar las campañas.

Los dos procuradores «familiares» por nuestra provincia serán elegidos el próximo día 29 por quienes figuren en el censo electoral de cabezas de familia y por las mujeres casadas. En este sentido, la ley dice textualmente:

«Son electores los cabezas de familia y mujeres casadas que figuren inscritos en el censo electoral y se encuentren en el pleno uso de sus derechos civiles y políticos. Se consideran cabezas de familia los mayores de edad o menores emancipados en los que concurran algunas de las condiciones siguientes: que bajo su dependencia convivan otras personas en un mismo domicilio por razón de parentesco, tutela, adopción, acogimiento, estado religioso o prestación de servicios domésticos. Que vivan solos y con independencia de otras personas, aun en los casos en que no utilicen servicios domésticos.»

#### LOS ELECTORES

Añade la ley que la convivencia de varias familias en una misma casa no privará al jefe de cada una de ellas de su condición legal de cabeza de familia.

#### Los camareros preparan su tradicional becerrada benéfica

Ya ha sido dada a conocer la composición de las cinco cuadrillas que intervendrán en la becerrada que el Montepío de Camareros celebrará el próximo día 21. Cuatro de los becerras serán lidiados por otras tantas cuadrillas («serias»), y el quinto se destinará a la bufa.

Las localidades para el espectáculo ya se han puesto a la venta, e indudablemente no tardarán en agotarse, como ha sucedido en ocasiones anteriores.

#### EXPRESION DE GRATITUD

La esposa y familia de Dionisio Llorente (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

don Francisco Moreno Arenas, don Fernando Sánchez Creus, don Joaquín Campos Pareja y don Mariano Lázaro Franco.

La segunda documentación era la de don Félix de Pablos Peña, presentada por los procuradores don Vicente García Ribes, don Jesús Yagüe Yus, don Juan López Miguel, don Augusto Liera López y don Pedro Pajuelo Díaz.

La tercera y cuarta documentación correspondían, respectivamente, a don Andrés Ruegera Guajardo y don Fernando Abril Martorell. El primero de ellos se presenta en su calidad de actual procurador, y el segundo, por haberlo sido anteriormente, en representación de la Diputación Provincial de Segovia, de la que, como se recordará, fue presidente.

La quinta documentación estaba suscrita por doña María del Carmen Díaz Garrido, con las firmas de los procuradores doña Ana Ballenilla, doña Teresa Loring, don Agustín Aznar, don Juan López Miguel y don Julio García Ibáñez.

Finalmente aparecía la documentación de don Arturo Acosta García, presentándose él mismo en su calidad de procurador en este legislativo y por haberlo sido también en la tercera.

#### PROCLAMACION

Una vez efectuado el trámite reglamentario del examen de todas las documentaciones, con la conformidad de los miembros de la Junta, el presidente procedió a proclamar candidatos a procuradores en Cortes por la representación familiar de nuestra provincia a los seis aspirantes que se habían presentado.

Todos ellos entregaron a la presidencia el texto de quinientas palabras, con su historial y programa, y una fotografía que los medios informativos de la provincia habrán de insertar gratuitamente uno de los próximos días.

#### CAMPAÑA ELECTORAL

Inmediatamente, los candidatos podrán iniciar su respectiva campaña electoral. Según las normas es-

#### DISTRITO FORESTAL

Peligro de incendios: Índice Alto 11

#### Instituto Técnico de Enseñanza Media «FRANCISCO FRANCO»

Coca (Segovia)

Se comunica a los interesados que a partir del 13 del actual queda abierta en la Secretaría del Instituto la matrícula para quinto curso en Ciencias y Letras.

#### REGISTRO CIVIL

13 nacimientos y 1 defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Angélica Llorente y Mayo, hija de Anselmo y de Juana; Ana María Álvarez y García, de Rafael y María Teresa; José Fernando Valentín y Muñoz, de José y María Adelina; Fátima Well y Gómez, de Emilio y Antonia; Alberto de Diez y Parra, de Carmelo y María Concepción; Natalia Povedano y María, de Pedro y Encarnación; José María del Pozo y Escribano, de José María y Alicia; Benjamín García y Llorente, de José y Magdalena; José Pedro Sánchez y Sebastián, de José y Julia; M.ª Inmaculada Gómez y Sanz, de José Manuel y María Paz; Ricardo González y González, de Pascual y Bienvenida; Antonio Orellana y Castro, de Juan José y Francisca; José Alberto Vitón y Sancho, de José y Ramona.

Defunción: Rosario Camba y Bonal, de 54 años.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 27. José Zorrilla, 137.

## SUCESOS

### TRES HERIDOS al chocar un turismo contra un pretil

Triple colisión de vehículos en San Rafael

Esta madrugada, sobre las tres y cuarto, el turismo que conducía don Isabelino Bravo Calvo, vecino de Madrid, tras tomar una curva, se salió de la calzada, chocando seguidamente contra un pretil, en la carretera de Yanguas a Peñafiel, en término de Mozoncillo.

El conductor resultó con heridas de gravedad, y de carácter menos grave sus acompañantes, don Angel Mateo Escribano y don Enrique Rueda Díez, ambos de la misma vecindad que el anterior.

#### Triple colisión

Otro accidente de tráfico ha ocurrido esta mañana en la provincia. Este ha sido, a las seis, en la travesía de San Rafael, cuando un turismo, del que era conductor don Pedro Martín Sánchez, avechando en Villalba, entró en colisión con el camión que llevaba don Isidro Lozano Sanz, y después lo hizo contra otro vehículo de las mismas características, conducido por don Salustiano Fernández Noqueira.

El primero de los citados sufrió heridas calificadas de pronóstico reservado, resultando ilesos los otros dos.

#### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 915.

## Información de Centros Oficiales

#### Libramientos

Delegación de Hacienda.—Libramientos que se hallan puestos al pago, a favor de los siguientes perceptores:

Don Alberto González Masada; pagador Jefatura P. de Carreteras; administrador Prisión Central de Mujeres; director Centro Penitenciario de Diligencias; administrador de la Prisión Provincial; don Valentín Muñoz Santos; presidente Audiencia Provincial; don Angel Adolfo Alonso de Prado; don Enrique Fernández Vivanco; don Antonio Sevilla García; don José Montero Padilla; don Antonio Martín Valverde; don Francisco Costa Montero; don José Encinas García; don Manuel Santos Orcha; pagador de la Delegación de Industria; jefe provincial de Sanidad; delegado Centro Telecomunicación; don Angel Lancha Azcañón; don Juan Andrés Pérez García; jefe de la Inspección P. de Trabajo, doña María Antonia López García y otros; Cámara de la Propiedad Urbana; don Nicolás Álvarez de las Heras y otros; don José Luis Silva González; don Francisco San Diego; don Gerardo Ronco Maroto; don José Higuera de Mercado; don Mariano de Andrés M. de Vidales; don Luis Álvarez Rodríguez; don Félix Sanz Varas; don Antonio Arranz Cerezo; don José García Gómez; Agrupación Cerealista «La Esperanza Agrícola», de Ayllón; don Félix Ortiz Antoranz; don José Rodríguez Martín; don Malaquías Tutor Pérez; Herederos de don Jacinto Sanz Rico; don Maximino Antón Ponce; don Rafael Andrés Paños; don Pedro A. Clemente Rodríguez, y presidente del Colegio de Practicantes.

#### Ingreso sin recargo de cuotas

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales.—Se recuerda a empresas y representantes de comercio, que en virtud de lo dispuesto en la resolución de la Dirección General de la Seguridad Social de 7 de junio de 1971 (inserta en el «Boletín Oficial del Estado» del 25 del mismo), que las cuotas del Régimen Especial de la Seguridad Social de los representantes de comercio, cuyos representantes de comercio, cuyo plazo de ingreso hubiere vencido a la fecha de la publicación de dicha resolución en el Boletín Oficial del Estado, podrán ser ingresadas sin incurrir en recargo por demora, siempre que su ingreso se efectúe antes del día 1 de octubre de 1971.

### Piscinas Municipales y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Se pone en conocimiento de los usuarios que el próximo día 15 del actual quedarán cerradas al público por la presente temporada.

## BACHILLERES ELEMENTALES AMBOS SEXOS 128.520 pts., más...

Varones o mujeres desde 18 años (sin ningún límite). 180 plazas como mínimo (ampliables) para Madrid y provincias de AUXILIARES (en oficinas) de Admón. de J. Retribuciones: 0.180 pesetas mensuales mínimas desde el primer día en JORNADA CONTINUADA (véase información). **¡¡TODAVIA ESTA USTED A TIEMPO!!** Muy urgentemente (HOY MISMO SIN FALTA) pidanos por correo (adjuntando diez pesetas en sellos para franqueo), o recójala personalmente, amplia y detallada información, con modelo de instancia, dirigiéndose a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VIDA CULTURAL

MANUEL MARTOS, de la Escuela de San Fernando, de Madrid, medalla de oro en la exposición de obras de los pintores pensionados

A última hora de la mañana de ayer se reunió el jurado encargado de conceder las medallas con que se premian a las Escuelas Superiores de Bellas Artes pensionados en la Residencia de Pintores de nuestra ciudad.

El jurado estaba formado por don Juan de Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya, académico numerario de la Academia de Bellas Artes de San Fernando, como presidente; don José Montero Padilla, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, vicepresidente; don Gregorio Toledo, catedrático de la Escuela Superior de Bellas Artes de Madrid; don Antonio Ruiz, consejero provincial de Bellas Artes; don Francisco de Paula Rodríguez Martín, académico de la de Historia y Arte de San Quirce de Segovia; don Manuel Sánchez Méndez, pintor y profesor de dibujo, y don Carlos Muñoz de Pablos, pintor y profesor de dibujo, como vocales, actuando como secretario don Luis Felipe de Peñalosa, de la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Las medallas se concedieron de la siguiente forma: De oro, del gobernador civil, a don Manuel Martos Pérez, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid.

De plata, del Ayuntamiento de Segovia, a don Jorge Víctor Gay Molins, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge de Barcelona.

De plata, de la Diputación Provincial, a la señorita Marina Gómez Madrid, de la Escuela Superior de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría de Sevilla.

De plata, de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, a don José Manuel Fernández Nosty, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, de la Delegación Provincial de Sindicatos, a la señorita Catalina García Roderó, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

La Superior de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

De bronce, del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna» de Segovia, a don José Antonio García Díez, de la Escuela Superior de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría de Sevilla.

De bronce, de la Asociación de Amigos de Segovia, al cuadro número 41 del catálogo, del que es autor don Francisco Calatayud Casas, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Carlos de Valencia.

Todas las medallas, exceptuada la última, que lo es a un cuadro concreto, fueron concedidas a la totalidad de las obras expuestas por sus autores.

CARBONERO EL MAYOR. Exito de los dos novilleros en el festival taurino de ayer

Mañana, reportaje sobre el mercado de ganados, en TVE



Los novilleros que intervinieron en el festival. A la izquierda, Julio Robles, y a la derecha, Pascual Mezquita. En la fotografía del centro, los «voluntarios» se afanan en lidiar a la rebelde vaquilla. Abajo, los componentes de una de las «pandas» alegrando al vecindario y a los forasteros con la música de charanga.—(Fotos Antonio)



Carbonero el Mayor.—Ayer tarde se celebró, en la plaza portátil, un festival taurino, en el que intervinieron, con éxito, los novilleros Julio Robles y Pascual Mezquita. Cada uno de ellos lidió dos reses, consiguiendo el primero de los citados 4 orejas y un rabo, y el segundo, tres orejas.

Un reportaje del mercado de ganados, en TVE

Mañana, en el programa «Este país», de Televisión Española, que se transmitirá entre dos y tres de la tarde, será ofrecido un reportaje sobre las características principales del mercado de ganados de Carbonero el Mayor.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 15 DE SEPTIEMBRE. Van 258 días de 1971; faltan 107. Sol: De 6,55 a 19,25. Santoral: Los siete dolores de Nuestra Señora; santos Nicomedes, pb.; Emilia, dc.; Jeremías, Valeriano, Máximo, Teodoro, Porfirio, mártires. Pensamiento: «Haced bien a vuestros amigos y enemigos, porque así conservaréis los unos y os será posible atraer a los otros» (Cleobulo).

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 pts. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

38 muertos y decenas de heridos en la revuelta de un millar de presos negros en ATTICA (Nueva York)

Washington, 13. (Crónica de Rafael Alonso, de la agencia Efe).—Con un trágico balance provisional de diez muertos y decenas de heridos, terminó sangrientamente al mediodía de hoy la revuelta de un millar de prisioneros negros que durante cinco días de agonia tuvieron en su poder como rehenes a 38 guardias de la prisión de Attica, en el estado de Nueva York.

Hizo falta la presencia de más de mil hombres de la Guardia Nacional, puestos esta madrugada en estado de alerta por el gobernador Nelson Rockefeller, para volver a restablecer el control en la prisión, en uno de los incidentes más graves que se recuerdan en la historia penitenciaria de Estados Unidos.

GASES LACRIMOGENOS. Apoyados desde el aire por helicópteros, que dejaron caer bombas de gases lacrimógenos sobre la parte de la prisión controlada por los rebeldes, los soldados comenzaron su ataque armado protegidos por máscaras antigases, para liberar a los rehenes, amenazados de muerte si las autoridades empleaban la fuerza.

LA PROTESTA. Los incidentes que llevaron a la rebelión masiva de presos comenzaron el pasado jueves por la mañana, en protesta por la detención en una celda de castigo de un prisionero que había lanzado un cristal contra uno de los guardias.

Más de un millar de presos, de los 2.200 que hay en la prisión de Attica participaron en el desafío al lograr desarmar a cuarenta guardias.

Ocho de ellos fueron vupaleados después de ser desnudados en presencia de los enfurecidos amotinados que arrojaron a uno de los guardias desde la ventana de un segundo piso, un joven de veintiocho años, que falleció hoy a consecuencia de las heridas, dejando viuda y dos hijos.

INCENDIOS. Los revoltosos prendieron fuego a la biblioteca y a la capilla de la cárcel, en protesta por la «falta de libertades religiosas y por no estar permitida a los presos la entrada en la sala de lectura».

Según los presos, la revuelta había sido provocada por las condiciones de vida en la prisión, un edificio construido hace medio siglo y en el que viven hacinados más hombres de los que puede albergar el edificio.

Los amotinados pedían en su lista de reivindicaciones, mejores condiciones sanitarias en la comida, para evitar la presencia de moscas y de suciedad, el poder ducharse más de una vez a la semana y más tiempo para poder hacer ejercicios al aire libre.

NUEVE REHENES, DEGOLLADOS

Los prisioneros cumplieron parcialmente su amenaza cuando en la lluviosa mañana de hoy entraron en la sección de la cárcel amotinada los contingentes de guardias nacionales. Nueve de los 38 rehenes habían sido degollados por los rebeldes y sus cadáveres abandonados en los pasillos, mientras que otros cuatro eran encontrados en grave estado. Tan sólo veinticinco de los guardias pudieron ser rescatados sanos y salvos. Decenas de tropas atacantes tuvieron también que ser hospitalizadas por efectos de los gases lacrimógenos.

¿VEINTE PRESOS, MUERTOS?

Informes no confirmados aseguran que 20 de los prisioneros amotinados fueron muertos durante el ataque de las tropas. Con la rebelión de Attica, las cárceles norteamericanas conocen la segunda rebelión masiva de presos en menos de un mes. Tan sólo hace unas semanas, el penal californiano de San Quintín sufrió también un amotinamiento de presos que terminó con un balance de varios muertos y heridos entre la población penal y los guardias.

38 MUERTOS

Washington, 13.—Una nación tensa, horrorizada, ha seguido hoy, in-

formada por constantes emisiones radiofónicas, desde las nueve de la mañana hasta entrada la tarde, la batalla de Attica, que pasará a la historia como uno de los episodios más sangrientos dentro del sistema penal de Estados Unidos.

En la tragedia han perecido, por lo que se sabe a la hora de comunicar, 28 reclusos y diez guardia-

nes, éstos pertenecientes al grupo de rehenes en poder de los amotinados desde el pasado jueves. Los presos cayeron en los encuentros de hoy con la Policía del Estado dentro del perímetro de la cárcel. Los rehenes fueron asesinados por los amotinados, ocho de ellos a cuchillo, antes del asalto al penal.—(De «ABC»).

TOROS CORRIDAS de feria en Salamanca y Aranda de Duero

Salamanca, 13.—Segunda de feria. Casi lleno.

Toros de Felipe Bartolomé, mansurrones.

Paco Catmino, en el primero, faena por naturales, redondos y de pecho. Para una entera, Ovación, dos orejas y vuelta. En el cuarto, faena muy torera. Termina de una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

En el quinto, que mata por Paquirri, faena para igualar. Un pinchazo, media y descabello. Aplausos.

Paquirri, al intentar colocar el tercer par de banderillas a su primero fue atropellado y corneado. Se niega a ser retirado y termina de pinchazo y estocada casi entera. Es retirado a la enfermería a donde le llevan una oreja.

Dámaso Gómez, faena porfirando en el tercero, para un pinchazo y una entera. Ovación y saludos. En el sexto, buena faena. Para un pinchazo, media y descabello. Ovación.

Parte facultativo: «El diestro Francisco Rivera «Paquirri» fue asistido de herida por asta de toro en tercio superior cara anterior del muslo izquierdo, interesando piel, tejido celular subcutáneo y aponeurosis, con trayecto ascendente y descendente de 15 centímetros, produciendo desgarro en músculo recto anterior y tensor de la jarcia lata. Se aprecia también herida contusa de tres centímetros en cara central de pene, que interesa piel y tejido celular subcutáneo. Pronóstico grave».

En Aranda de Duero

Aranda de Duero (Burgos), 13.—Corrida de feria. Toros de Román Sorando, que dieron buen juego.

Buena entrada. Linares, en el primero, media estocada. Aplausos. En el cuarto, dos

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 tarde, estreno; DOC, MANOS DE PLATA, en cinematógrafo y color, por Karl Moher y Gloria Milland, autorizada mayores de 18 años.

ULTIMO TREN A KATANGA

Rod Taylor, Ivette Mimieux, Jim Brown

Mañana miércoles estreno 8 y 11

CINE CERVANTES

pinchazos y estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Curro Rivera, al segundo estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

José Luis Galloso, al tercero, estocada y descabello a la segunda. Ovación y vuelta. En el último pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste 2,00, Apertura y presentación, 2,02, Sobre la marcha, 3,00, Noticias, 3,25, Aquí está Lucy, 3,50, Con vosotros, 4,55, Despedida y cierre.

TARDE: 6,35, Carta de ajuste, 6,50, Apertura y presentación, 7,00, Baloncesto, 8,10, Dibujos animados, 8,15, Buenas tardes.

NOCHE: 9,00, Novela, 9,30, Telediario, 10,00, Fútbol, 11,25, Los perseguidores, 0,20, Veinticuatro horas, 0,45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste, 8,30, Presentación y avances, 8,32, Bugs Bunny, 9,00, Aventura del jazz, 9,30, Telediario dos, 9,55, El prisionero, 10,55, Silencio, por favor, 11,25, Grandes intérpretes, 11,55, Ultima imagen.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

FABRICA DE CONFECCIONES

rama camisería, radicada en Madrid, necesita representante a comisión para Segovia y Avila. Escribir: Publicidad Alas

Alcalá, 32 - Ref. 700 - Madrid (14)

AGENTES DE VENTAS se necesitan, introducidos en garajes, estaciones de servicios. Escribir a: S. A. TARRAGONA Urgel, 143. Barcelona-11

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Exámenes de la prueba de conjunto antigua reválida de grado elemental) Instituto Nacional de Enseñanza Media Masculino.—De acuerdo con el orden de 12 de mayo de 1971, se convoca, por la dirección de este centro, a todos los alumnos matriculados en las pruebas de conjunto, que sustituye a las de grado elemental del Bachillerato, para el día 17 de los corrientes a las 11 de la mañana.

OLOMBRADA hoy se ha inaugurado el curso escolar

Olombrada, 14.—Esta mañana, en una misa oficiada en la iglesia parroquial, ha quedado inaugurado el curso en la agrupación escolar de Olombrada. El acto, que dentro de su sencillez presentó un destacado relieve, han presidido las autoridades locales, maestros, alumnos y familiares de éstos. Al finalizar la misa, se ofreció una copa de vino español en los locales de las escuelas.

Las lavadoras superautomáticas FAGOR J. HORCAJO, S. A.

ELIZABETH ARDEN,

le invita a una consulta, con su señorita especialista, para darle a conocer las más recientes novedades par el perfecto cuidado de su cutis.

Un consejo personal para su belleza, en Perfumería Velasco

del día 13 al 18 de septiembre. Teléfono 1870. SEGOVIA

SE NECESITAN DELEGADO Y AGENTES

Personados con gremio ALIMENTACION, con experiencia mínima de tres años. Firma de ámbito nacional. — Excelente porvenir. Dirigirse por escrito a: Publicidad SAFE, Gamazo, 2-1.º Referencia 14. Valladolid.

un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

chinchilla La Alemana, S.L. CASA CENTRAL: San Andrés, 40 10º Teléf 222810 LA CORUNA DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA: Amaniel, 15 bajo - Tel. 2488105 - MADRID

Formulario for chinchilla La Alemana, S.L. with fields for Nombre, Dirección, Población, and Telé. Includes a small illustration of a chinchilla.

## El conflicto de los psiquiatras madrileños, resuelto

Al aceptar la Diputación una comisión técnica en la que los médicos participarán con voz y voto

Madrid, 13.—Con la aceptación de la Diputación de crear un Comité Técnico del que formen parte igual psiquiatras (con voz y voto), para la reestructuración de la asistencia psiquiátrica en la provincia, ayer finalizó el conflicto médico suscitado hace 19 días en las clínicas psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria Provincial. Igualmente, finalizaron sus reclusiones solidarias los 2.500 médicos encerrados en 17 hospitales españoles.

La decisión de la Corporación madrileña se dio a conocer en el transcurso de una asamblea de médicos de la propia Ciudad Sanitaria que se celebró en el mediodía de ayer, y que había sido motivada por otro escrito anterior elaborado por los psiquiatras, los médicos representantes del «Francisco Franco», y el doctor Hidalgo Huerta, director técnico del hospital.

### READMISION DE LOS SANCIONADOS

En el escrito de la Diputación, se manifiesta que el fin de las sanciones lleva implícita la reincorporación de los psiquiatras a sus puestos de trabajo, que se podrán volver a utilizar las 158 camas de las clínicas y que se nombrará una comisión técnica (en la que participarán con voz y voto cuatro psiquiatras) para la reorganización de la asistencia psiquiátrica en la provincia de Madrid.

### FINALIZA LA RECLUSION

Inmediatamente después de la lectura de este escrito la asamblea dio su conformidad con él, todos los psiquiatras lo firmaron y se dio por finalizada la reclusión, notificándose de todo ello a los restantes hospitales solidarizados con el «Francisco Franco». Estos tomaron idéntica medida a partir del mediodía de ayer, domingo.—E. Press.

### «ESPERO QUE TODO SE CUMPLIMIENTO EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE»

Madrid, 13.—«Celebro extraordinariamente que se haya terminado el conflicto y creo, naturalmente, que todos los puntos a los que se han llegado se van a cumplir inmediatamente. A este fin se van a nombrar los miembros de la comisión técnica que estudiarán conjuntamente con los que sean nombrados por el órgano de gestión los problemas de reestructuración de las clínicas psiquiátricas», ha manifestado el doctor Hidalgo Huerta, director técnico de la Ciudad Sanitaria.

«Dicha reestructuración—continúa diciendo—irá acorde, a mi modo de ver, con el resto de las actividades que la Ciudad Sanitaria desempeña»

## SUCESOS

### Matrimonio muerto en su lecho por un desprendimiento de rocas

Valverde del Hierro (Tenerife), 13.—Un matrimonio resultó muerto en el acto al ser aplastada su casa por el desprendimiento de unas rocas de un acantilado, en un paraje costero del norte de la isla de Hierro conocido por «Charco de las Calcosas».

Las víctimas son los agricultores don Agustín González Armas, de 45 años, y doña Rosa Hernández Barreira, de 42, quienes murieron aplastados en su lecho mientras dormían.

Resultaron indemnes los dos hijos del matrimonio, quienes a la hora de producirse el derrumbamiento—las once de la noche—permanecían fuera de la casa y fueron testigos del hecho.—Cifra.

### Bromas y Veras T. V.

Nadie tiene mejor memoria que quienes beben para olvidar.

### Perfumería T. Velasco

Sus mejores recuerdos del verano son las fotos de su KODAK

### CASA BARRERO

Cuartos de baño - Calefacciones Distribuidores de Cía. ROCA Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055

### Escuela de Maestría Industrial «Ezequiel González»

Segovia

Continúa abierta la matrícula en este Centro docente oficial para el curso escolar 1971-72 en las especialidades de la formación profesional industrial.

Se inicia en este curso la enseñanza en la rama administrativa, admitiéndose inscripciones de alumnos de ambos sexos.

Todas las enseñanzas se imparten en régimen diurno y nocturno.

## PROCURADORES

### Se retiran tres candidatos, en Avila, Tarragona y Zamora

En Avila ayer mañana, según informa «Ya», ha renunciado expresamente a la petición para ser proclamado candidato a procurador en Cortes de representación familiar don Faustino Cermeño y Cermeño, médico analista de la capital. Ha alegado que se retira por ser contrario a sus intereses.

En Tarragona ha solicitado sea retirada su documentación, renunciando por tanto a ser proclamado candidato a procurador en Cortes por representación familiar, don Eliseo Castanedo Abascal. El señor Castanedo Abascal, que es procurador en Cortes por el tercio sindical y chófer de profesión, había resultado reelegido la semana pasada presidente del Consejo Provincial de Trabajadores.

Por otra parte, según la agencia Cifra, el alcalde de Toro, don Au-

gusto Bedate Ordóñez, abogado y diputado provincial, ha comunicado que, por encontrarse enfermo y no poder recorrer pueblos de la provincia postulando por su designación a procurador en Cortes por el tercio familiar, solicita no ser proclamado el próximo martes en las elecciones, al tiempo que hace constar que procurará presentarse a las próximas.

Con la renuncia del señor Bedate Ordóñez, quedan cinco candidatos para cubrir las dos vacantes de la provincia.

Arrancadoras de Patata y remolacha 2 y 3 hileras

**J. HORCAJO, S. A.**

## Unos 5.000 obreros de la construcción, en paro, en MADRID

Madrid, 13.—Alrededor de 5.000 obreros de la construcción han parado en la mañana de hoy, en 18 ó 20 obras, diseminadas por diversos puntos de Madrid, respondiendo así a la convocatoria realizada días atrás, mediante propaganda subversiva, entre la clase trabajadora, según han informado a «Europa Press» en medios laborales autorizados. Se paró en algunas obras de la carretera de la Playa, Canillas, Zoológico y otros puntos de la capital, muy diseminados. El censo de obreros de la construcción asciende en Madrid a 150.000 trabajadores. El paro ha tenido lugar, principalmente, en empresas medianas o pequeñas. La Policía intervino en algunos lugares, sin que hasta el momento haya podido confirmarse ningún incidente.

### OBRREROS DESPEDIDOS SE ENCERRARON EN LA CATEDRAL

Casi un centenar de trabajadores de la empresa Benito Delgado se encerraron ayer tarde durante horas en la catedral de Madrid para protestar contra el hecho de que ayer por la mañana fueron entregadas en dicha empresa 750 cartas de despido a resultados de haber sido aprobado un expediente de crisis de la empresa. Una vez recibidas las cartas, los citados trabajadores se reunieron en la fábrica y permanecieron encerrados en la misma hasta las cuatro de la tarde. Salieron de ella para ir al correspondiente sindicato y estuvieron allí hasta las siete de la tarde, al parecer para intentar hablar con el presidente de la Sección Social o con el vicepresidente de Ordenación Social o con alguno de los miembros del servicio jurídico sindical. Decidieron encerrarse en la catedral desde poco después de las siete de la tarde.

En todo momento se comportaron con suma corrección y expusieron su grave problema con fundadas razones, ya que aunque la empresa ha prometido la correspondiente indemnización, hay entre los despedidos trabajadores de cincuenta o más años, que ven muy difícil volver a encontrar un puesto de trabajo.

Cuando se les hizo ver que el templo no era el sitio más adecuado para sus reclamaciones ni para hacer oír sus razones, a las nueve de la noche, hora de cierre del templo, salieron de la catedral en perfecto orden.

### CONSTRUYEN EL PARO DE LA CONSTRUCCION EN BARCELONA

Barcelona, 13.—A los 635 trabajadores de la construcción parados desde el viernes en el polígono «Can Deu», de Sabadell, se han unido otros grupos de la empresa Enrique Valles, destacados 110 en el campo de fútbol, 20 en la Cruz de Barberá y 70 en Torrelblanca. Ayer fueron lanzadas octavillas incitando al paro a estos trabajadores. Se han iniciado contactos entre los trabajadores afectados y dirigentes sindicales, que tratan de solucionar el conflicto.—Logos.

### PARO PARCIAL EN DOS POZOS MINEROS

Oviedo, 13.—Ciento cuarenta y nueve productores del pozo «Polio», de la empresa Hunosa, faltaron hoy al trabajo en los turnos de mañana y tarde, por diferencias surgidas en torno a la percepción de cantidades en concepto de destajos.

Por otra parte, en el pozo «Hullasa», de una plantilla de 402 obreros, dejaron de trabajar 280, que alegaron como motivo su protesta por no haber cobrado aún los salarios del pasado agosto.—Cifra.

### OTRAS DOS SUSPENSIONES DE PAGOS EN BARCELONA

Barcelona, 13.—Dos suspensiones de pagos de cierta importancia se han registrado en Barcelona. Se trata de una empresa de árido, cuyo titular es Juan Soler Busquets, que presenta un activo de 32,9 millones de pesetas, y un pasivo de 19,5 millones.

La segunda suspensión se refiere a la «Compañía General de Asencis y Drogas, S. A.», con pasivo de 7,6 millones contra un activo de 24,7 millones de pesetas.—Cifra.

### LETRAS DEVUELTAS IMPAGADAS POR MAS DE 3.000 MILLONES DE PESETAS EN EL PRIMER TRIMESTRE

Barcelona, 13.—Letras bancarias por un valor superior a los 3.000 millones de pesetas, han sido devueltas impagadas durante el primer trimestre de 1971.

Dicha cantidad, según informa hoy la «Hoja del Lunes» barcelonesa, representa un fuerte aumento sobre los años precedentes, ya que en el mismo periodo de 1969, los efectos impagados alcanzaron solo 400 millones de pesetas, y durante el primer trimestre de 1970, fueron efectuadas devoluciones bancarias por mil millones de pesetas.—Cifra.

### Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

**EL ADELANTADO**



## CURSOS MONOGRAFICOS DE FORMACION TECNICA

ORGANIZADOS POR

# SPAR ESPAÑOLA, S. A.

para detallistas de alimentación, adheridos a la Central Distribuidora de Segovia, PASCUAL HERMANOS, S. L., Carretera de Boceguillas, 52, siguiendo directrices del Plan de Desarrollo Económico y Social

Y EN COLABORACION DIRECTA CON LA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO INTERIOR

## TEMARIO

**El Autoservicio  
Dirección Comercial  
Contabilidad y Administración  
Técnicas del frío**

METODO AUDIOVISUAL, con proyección de diapositivas y películas de formación técnica y guiones magnetofónicos grabados.

DIRIGIDOS POR EL DEPARTAMENTO DE FORMACION Y DESARROLLO DE SPAR NACIONAL

Tendrá lugar el jueves, 16 de septiembre, en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos de Segovia



Elección de procuradores familiares

## Normas para la campaña de propaganda electoral en la prensa y la radio

Inserción gratuita (500 palabras), firmada por el candidato y autorizada por la Junta Provincial del Censo, con derecho de rectificación en caso de perjuicio

Hasta el día 28, exclusive, en la prensa, y hasta las 9 de la mañana de igual fecha en emisoras de radio

Madrid, 14.—Se dictan normas para la utilización de la prensa y radiodifusión en campañas de propaganda electoral de los candidatos a procuradores en Cortes representativas de la familia, según una orden de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado". La presente disposición, que consta de diez artículos dice:

**PUBLICACION GRATUITA**  
La inserción gratuita a que se refiere el artículo 15 del decreto 1.796/1967, de 20 de julio, obligará únicamente a las publicaciones diarias de información general de las capitales de provincias y de Ceuta y Melilla. En el caso de capitales de provincia en que no exista ningún periódico diario, debe entenderse que la obligación de inserción gratuita afecta a aquellos órganos de información general con periodicidad más frecuente que se editan en las capitales de provincia.

La propaganda electoral que se difunda a través de la prensa debe estar suscrita por el candidato proclamado y autorizada por la respectiva Junta Provincial del Censo.

En el caso de que por razones técnicas o por el número de candidatos proclamados no fuera posible acomodar la inserción de la propaganda gratuita a los términos señalados, las publicaciones periódicas

### EN CASO DE PERJUICIO

Si algún candidato se considera injustamente perjudicado respecto a otro u otros por la forma en que se realizó la inserción citada, lo pondrá en conocimiento de la Junta Provincial del Censo en el plazo más breve posible, mediante escrito motivado.

En este supuesto, la Junta Provincial del Censo, oído el director

obligados lo harán con la flexibilidad necesaria para atender a las exigencias técnicas del diario, sin perjudicar el derecho de los candidatos proclamados a un trato de igualdad en la propaganda gratuita.

del diario y con el asesoramiento técnico que facilite la respectiva Delegación del Ministerio de Información y Turismo, estimará discrecionalmente si el diario de referencia ha respetado el principio de igualdad de oportunidades entre todos los candidatos proclamados.

### DERECHO DE RECTIFICACION

Si dicho principio se ha respetado, la Junta Provincial del Censo lo comunicará así al candidato o candidatos interesados sin ulteriores actuaciones. En caso contrario, la Junta ejercerá el derecho de rectificación requiriendo al diario de que se trate para que efectúe una nueva inserción de los datos del candidato o candidatos perjudicados, en la forma y condiciones que se hayan observado para el candidato o candidatos favorecidos.

### TEXTOS

Los textos de propaganda electoral de los candidatos de carácter retribuido estarán claramente identificados como textos publicitarios.

### EN EMISORAS

Todos los candidatos proclamados podrán hacer una alocución gratuita en los espacios radiofónicos de las emisoras oficiales de la circunscripción provincial por la que se presentan. Se entiende por tales las situadas en la provincia o circunscripción electoral que figure explícitamente en la autorización o título en virtud del cual se explota el servicio público de radiodifusión.

Dicha alocución consistirá en la lectura de un texto no superior a 500 palabras excluido en el cómputo el nombre completo del candidato. El citado texto será comprobado y autorizado en la misma forma que el de inserción en prensa.

Los espacios radiofónicos gratuitos deberán emitirse en momentos de audición similar y en horas de cobertura eficaz de la estación, por orden alfabético de los primeros apellidos de los candidatos y, a ser posible, uno tras otro y en el mismo día o en el inmediato siguiente.

### AUTORIZACION

Las manifestaciones del candidato, tanto gratuitas como retribuidas, que se difundan a través del servicio no oficial de radiodifusión serán previamente examinadas y autorizadas por las juntas provinciales del censo, que obrarán por delegación de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión.

Los directores de las emisoras serán responsables de que las emisiones de propaganda electoral se efectúen en los términos autorizados por la respectiva Junta Provincial del Censo.

### LIMITE

Ninguna publicación periódica que se difunda el 28 de septiembre de 1971 podrá insertar propaganda electoral ni las estaciones radiodifusoras no oficiales emitirla después de las nueve de la mañana de dicho día.—Cifra.

## Inglaterra no ingresará en el Mercado Común Europeo

Lo predice Powell con toda seguridad

La crucial votación parlamentaria será el 28 de octubre

Londres, 14.—El político británico Enoch Powell predijo la noche pasada que Inglaterra no ingresaría en la comunidad económica europea.

«Lo primero y más importante que se ha de decir sobre el ingreso de Gran Bretaña es que no se producirá», declaró Powell en una reunión conservadora en Londres.

### NO DUDA DE ELLO

Powell, parlamentario conservador derechista que viene atacando la política del Gobierno en diversos frentes, es conocido por sus puntos de vista contrarios al Mercado Común.

Dijo que él no podía saber cuándo y cómo resultaría evidente que Gran Bretaña no se incorporaría, pero que del hecho mismo no dudaba.

### LA VOTACION CRUCIAL, EL 28 DE OCTUBRE

La crucial votación parlamentaria sobre el ingreso deberá celebrarse el 28 de octubre. Dirigentes del partido gubernamental han expresado su confianza en que la votación sea favorable al ingreso británico.

## LORD MOUNTBATTEN VISITARA ESPAÑA en OCTUBRE PROXIMO

Invitado por los Príncipes

Es la primera visita de esta índole que realiza un miembro de la familia real británica a nuestra patria

Madrid, 13.—El exvirrey de la India lord Louis Mountbatten llegará a España el próximo día 18 de octubre para realizar una visita de varios días de duración, invitado por los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Lord Mountbatten es tío carnal del príncipe Felipe, esposo de la Reina Isabel II de Inglaterra, y primo de la Reina de España, doña Victoria Eugenia. Marino de guerra, desempeñó altos cargos, entre los que destacaron, además del de virrey de la India, el de jefe de comandos de las Fuerzas Armadas británicas, comandante del portaviones "Ark Royal", comandante en jefe del Ejército inglés que llevó a cabo la reconquista de Birmania para los aliados en la segunda guerra mundial, jefe del Estado Mayor de la Armada y jefe del Alto Estado Mayor de Gran Bretaña.

Se trata de la primera visita de esta índole que realiza a España un miembro de la familia real británica, si bien con carácter privado permanecieron en nuestro país la princesa Alejandra de Kent —sobrina de la Reina Isabel—, en viaje de novios, y los duques de Windsor, a raíz de la ocupación de Francia por las tropas alemanas en 1940.

Los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, emparentados con la familia real inglesa, fueron invitados por ésta con motivo de celebrarse los cumpleaños de la Reina madre y del mismo lord Mountbatten.—Europa Press.)

Presidió el gobernador civil acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales.—Cifra.

## 35 años de la liberación de San Sebastián

San Sebastián, 13.—En conmemoración del 35 aniversario de la liberación de San Sebastián por las tropas nacionales, se celebró esta mañana en la iglesia de Santa María una misa, seguida de tedeum, organizada por el Ayuntamiento donostiarra.

Presidió el gobernador civil acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales.—Cifra.

## Grupos de sacerdotes de Lugo y Santiago protestan por la asamblea conjunta

«Abominamos del estilo democrático que se pretende imponer en la Iglesia»

Madrid, 13.—Bajo el título «Queremos ser regidos por los obispos y no por grupos pseudodemocráticos», más de 200 sacerdotes de la diócesis de Lugo (Galicia) acaban de dirigir al Episcopado español y a la Santa Sede un escrito firmado por todos ellos, en la que denuncian una serie de hechos sucedidos en la Asamblea diocesana del clero, que claramente vician—dicen—la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes que comenzó hoy en Madrid.

En el escrito se denuncian duplicidad de votos en algunos grupos de presión, designación ilegítima de algún ponente, eliminación indebida de muchos pareceres, preterición de las enseñanzas del magisterio de la Iglesia en las ponencias y algunos otros hechos.

Por otra parte, un centenar de sacerdotes de la diócesis de Santiago de Compostela ha enviado otro escrito a la Comisión Episcopal del clero, en el que piden al Episcopado que las proposiciones elevadas a la Asamblea Nacional desde las cinco diócesis gallegas sean consideradas tan sólo como el parecer de una minoría, no como representativas de la mayoría del clero. «Los supuestos representantes—dicen—se han pronunciado contra el sentir de los representados.»

«Un botón de muestra —añaden— lo tenemos en la Asamblea interdiocesana de Santiago, la cual propone a la Nacional como asunto a discutir el celibato sacerdotal, cuando esta moción fue presentada solamente por una de las cinco diócesis.»

Los sacerdotes firmantes del escrito se detienen en algunas consideraciones especialmente significativas. Los obispos, según ellos, dan la impresión de dejar escapar su atención por las minorías contestatarias y alborotadoras. Ellos comprenden que la caridad de los pastores atienda a esos grupos; «pero también clamamos, en aras de la misma caridad, que no dejen de prestar atención a las amarguras, sufrimientos e

incertidumbres que soporta esta parte del clero, que por ser callada, no deja de tener importancia, y por estar clavada en su puesto sin aspiraciones humanas reclama atención, y en estas circunstancias concretas, un apoyo prudente, justo y decidido.»

«Ansiamos un Colegio Episcopal que, tanto colectiva como individualmente, nos haga patente que vive la responsabilidad de padres

de la fe, fundamento y base de nuestra unidad sacerdotal.» «Abominamos del estilo democrático a imagen de la política, según se pretende imponer a todo nivel en la Iglesia, porque, además de verlo como contrario al dato revelado y la verdadera tradición, no podemos concebir al pastor de la grey cristiana como un vulgar político marioneta de los grupitos de presión.» Europa Press.

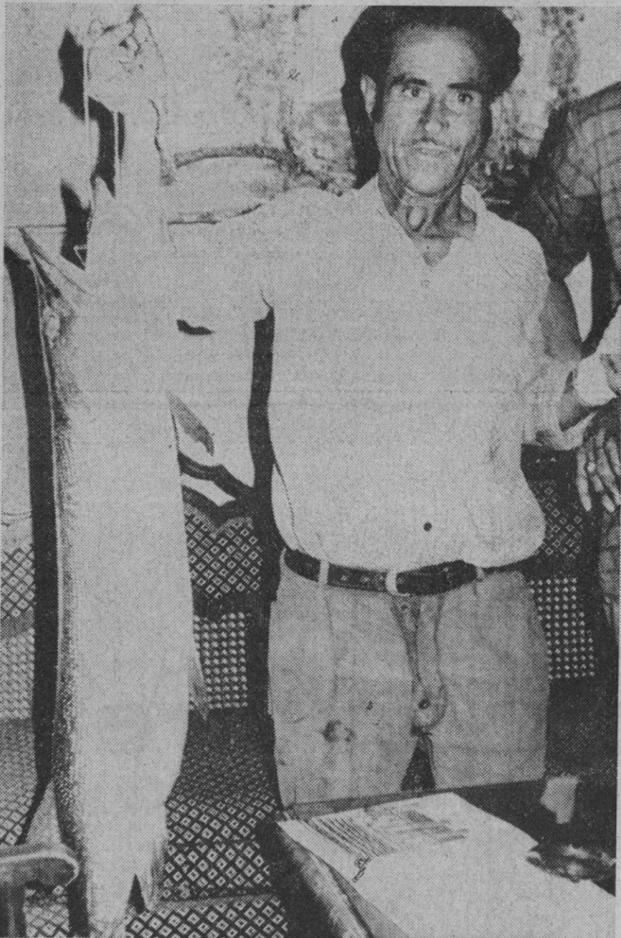
## LOTERIA NACIONAL

### PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

PREMIOS MAYORES			
Primer premio:	74.625	Con 2.500.000 pesetas	
Segundo premio:	51.146	Con 1.500.000 pesetas	
Tercer premio:	48.246	Con 500.000 pesetas	
PREMIADOS CON 150.000 PESETAS			
	05.077	16.070	54.870 74.280
PREMIADOS CON 50.000 PESETAS			
Todos los billetes cuyas cuatro últimas cifras sean iguales a las de los números			
	1.202	7.886	
PREMIADOS CON 5.000 PESETAS			
Todos los billetes cuyas tres últimas cifras sean iguales a las de los números			
	042	158	181 241 254 258 270
	382	383	437 443 451 463 489 503
	542	550	581 603 686 755 757 774
	799	881	885 887 933 937 976

(El 270, premiado dos veces.)  
APROXIMACIONES, CENTENAS, TERMINACION Y REINTEGRO

Los números anterior y posterior del primero tienen premio de 65.000 pesetas.  
Los números anterior y posterior del segundo han obtenido premio de 30.000 pesetas.  
Los números anterior y posterior del tercero han obtenido premio de 15.250 pesetas.  
Han obtenido premio de 5.000 pesetas todos los billetes de los números restantes de las centenas de los tres primeros premios.  
También han sido premiados con 5.000 pesetas todos los billetes cuyas dos últimas cifras sean 25, es decir, iguales a las del primer premio.  
Han obtenido reintegro de 500 pesetas todos los billetes cuya terminación sea el 5.



Don Fermín Tinoco de Badajoz, aparece con el lucio que capturó en el río Guadiana. El pez pesó once kilos y al ser capturado dio un fuerte mordisco al pescador en la mano, del cual tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro.—(Foto Europa Press)

## «Existe una psicosis infundada sobre el cólera»

Ha declarado el director general de la O. M. S. en Madrid

Madrid, 13.—«Hay que terminar con esta preocupación infundada del cólera», ha declarado el director general de la Organización Mundial de la Salud, doctor M. G. Candau, en el aeropuerto de Madrid-Barajas, a su llegada de Ginebra para asistir a la reunión constitucional del Comité Europeo de dicha Organización.

El señor Candau fue recibido por el director general de Sanidad, doctor García Orcaen; por el director general de Cooperación Técnica Internacional, don Francisco Javier Vallauré, y otras personalidades. Poco después de su llegada, formuló unas declaraciones en la sala de Prensa del aeropuerto en las que afirmó que tenía la satisfacción de venir a este país en el que por primera vez se reúne el Comité regional de la O. M. S.

Explicó que hay una psicosis infundada sobre el cólera, «enfermedad —dijo— que se ha producido en

muchos países, pero que afortunadamente no reviste gravedad, ya que se dispone de medios para curarla. Cuando llega a un país como España, con un nivel sanitario adecuado, se dan unos casos aislados, pero se interrumpe rápidamente el curso de la enfermedad y se hace imposible la existencia de una epidemia.»

Se refirió asimismo al tema de la vacunación contra el cólera, para afirmar que produce una falsa sensación de seguridad. «En realidad —dijo— la manera de luchar efectivamente contra este mal es con el saneamiento del medio ambiente.»

### INDIA

## 454 muertos por inundaciones

Y daños por importe de 10.500 millones de pesetas

Nueva Dehi, 13.—El desbordamiento del río Gomti, provocado por los monzones, en el estado hindú de Uttar Pradesh ha provocado 454 muertes y daños por un total de 150 millones de dólares (unos 10.500 millones de pesetas) en campos y propiedades, según ha informado hoy la Asociación de la Prensa de la India.

Cinco personas han fallecido ayer en Lajimpur Jeri al ser golpeadas por sacos de alimentos lanzados desde un avión de socorros, añade la agencia.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO